

Dijana Djukanovic

From: Generalni sekretar <generalni.sekretar@skupstina.me>
Sent: Thursday, July 28, 2022 12:08 PM
To: Finansiranje
Cc: Ivana Bozovic; Jovana Kovacevic
Subject: Ugovori o djelu
Attachments: 69 - 59 - ASK - Ugovori o djelu.pdf

Crna Gora
AGENCIJA ZA UPRAVLJANJE KAMPAJNAMA
PODGORICA

Primljeno:	28-07-2022
Org. jed.	
03-01-920/12944	

Poštovani,

U skladu sa članom 44 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja dostavljamo skeniranu dokumentaciju, koja je poslata i putem pošte.

Srdačno,



MA Aleksandar Klarić

Generalni sekretar / Secretary General

Skupština Crne Gore / Parliament of Montenegro

Bulevar Sv. Petra Cetinskog 10
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 404 560

e-mail: generalni.sekretar@skupstina.me
www.skupstina.me



Skupština Crne Gore
Generalni sekretar

00-32-5/22-69/59
Podgorica, 28. jul 2022. godine

AGENCIJA ZA SPRJEČAVANJE KORUPCIJE

Dana 10. maja 2022. godine Predsjednik Crne Gore je donio Odluku o raspisivanju izbora za odbornike ("Službeni list Crne Gore", br. 45/22), kojom je propisano da će se izbori za odbornike u Skupštini opštine Bar, Skupštini opštine Danilovgrad, Skupštini opštine Kolašin i Skupštini Glavnog grada Podgorica održati 23. oktobra 2022. godine.

Shodno članu 44 stav 2 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja ("Službeni list Crne Gore", br. 003/20 od 23.01.2020, 038/20 od 25.04.2020), kojim je propisano da su organi i pravna lica dužni da sve odluke o zapošljavanju koje su donijete u skladu sa zakonima kojima se uređuju radni odnosi, prava i obaveze državnih službenika i namještenika i obligacioni odnosi, sa kompletnom pratećom dokumentacijom, dostave Agenciji za sprječavanje korupcije u roku od tri dana od dana donošenja odluke, te imajući u vidu da na navedenim izborima raspisanim za odbornike ima najmanje 20% birača od ukupno upisanih u birački spisak, u prilogu vam dostavljamo sledeće akte:

- Ugovor o djelu br. 00-55-1-2/22-7/88
- Ugovor o djelu br. 00-55-1-2/22-7/90

S poštovanjem,

Aleksandar Klarić



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE
00-55-1-2/22-7/90
Podgorica, 27. jul 2022. godine

UGOVOR O DJELU

Zaključen dana 27. jula 2022. godine u Podgorici, između:

1. Skupštine Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinskog br.10, koju predstavlja generalni sekretar Aleksandar Klarić (Naručilac posla) i
2. Džemala Perovića, sudskog tumača za albanski jezik, jmbg [REDACTED] sa prebivalištem u [REDACTED] (Izvršilac posla), kako slijedi.

Član 1

Naručilac posla daje, a Izvršilac preuzima posao koji se sastoji od simultanog prevodenja sa albanskog na crnogorski jezik i obratno, na nastavku Osme sjednice Prvog redovnog (proljećnjeg) zasijedanja u 2022. godini u Skupštini Crne Gore, dana 27. jula 2022. godine.

Član 2

Izvršilac posla se obavezuje da poslove iz člana 1 ugovora, izvrši dana 27. jula 2022. godine prema uputstvima dobijenim od Naručioca posla.
Naručilac posla će obezbijediti kontrolu nad izvršenjem posla iz člana 1 ugovora.

Član 3

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu posla na ime naknade za rad, isplati bruto iznos od 119,17 eura (neto iznos od 105,00 eura), na žiro račun Crnogorske komercijalne banke ad broj [REDACTED] sa pozivom na broj [REDACTED]

Član 4

Naručilac posla se obavezuje da izvršiocu obezbijedi potrebne uslove za rad.

Član 5

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom primijenice se Zakon o obligacionim odnosima.

Član 6

U slučaju spora stranke ugovaraju nadležnost Osnovnog suda u Podgorici.

Član 7

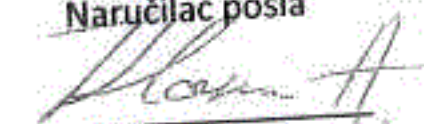
Ugovor je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih se jedan nalazi kod Izvršioca, a tri kod Naručioca posla.

Izvršilac posla


Đžemal Perović



Naručilac posla


GENERALNI SEKRETAR
Aleksandar Klarić

CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE
00-55-1-2/22-7/88
Podgorica, 26. jul 2022. godine

UGOVOR O DJELU

Zaključen dana 26. jula 2022. godine u Podgorici, između:

1. Skupštine Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinskog br.10, koju predstavlja generalni sekretar Aleksandar Klarić (Naručilac posla);
2. Džemala Perovića, sudskog tumača za albanski jezik, jmbg [REDACTED], sa prebivalištem u [REDACTED] (Izvršilac posla), kako slijedi.

Član 1

Naručilac posla daje, a Izvršilac preuzima posao koji se sastoji od simultanog prevođenja sa albanskog na crnogorski jezik i obratno, na nastavku Osme sjednice Prvog redovnog (proljećnjeg) zasijedanja u 2022. godini u Skupštini Crne Gore, dana 26. jula 2022. godine.

Član 2

Izvršilac posla se obavezuje da poslove iz člana 1 ugovora, izvrši dana 26. jula 2022. godine prema uputstvima dobijenim od Naručioca posla.
Naručilac posla će obezbijediti kontrolu nad izvršenjem posla iz člana 1 ugovora.

Član 3

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu posla na ime naknade za rad, isplati bruto iznos od 119,17 eura (neto iznos od 105,00 eura), na žiro račun Crnogorske komercijalne banke ad broj [REDACTED] a pozivom na broj [REDACTED]

Član 4

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu obezbijedi potrebne uslove za rad.

Član 5

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom primijeniće se Zakon o obligacionim odnosima.

Član 6

U slučaju spora stranke ugovaraju nadležnost Osnovnog suda u Podgorici.

Član 7

Ugovor je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih se jedan nalazi kod Izvršioca, a tri kod Naručioca posla.

Izvršilac posla


Džemal Perović



Naručilac posla


GENERALNI SEKRETAR
Aleksandar Klarić